

*Istuntoasiakirja*

16.2.2011

B7-0135/2011 }  
B7-0142/2011 }  
B7-0144/2011 }  
B7-0147/2011 }  
B7-0148/2011 } RC1

## YHTEINEN PÄÄTÖSLAUSELMAESITYS

työjärjestyksen 122 artiklan 5 kohdan mukaisesti

joka korvaa seuraavat poliittisten ryhmien jättämät päätöslauselmaesitykset:

ALDE (B7-0135/2011)  
PPE (B7-0142/2011)  
Verts/ALE (B7-0144/2011)  
S&D (B7-0147/2011)  
ECR (B7-0148/2011)

Jemenistä: nuorten rikoksentekijöiden vaino, erityisesti Muhammed Taher Thabet Samoumin tapaus

**José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Cristian Dan Preda, Angelika Niebler, Filip Kaczmarek, Bernd Posselt, Mario Mauro, Bogusław Sonik, Tunne Kelam, Elena Băsescu, Monica Luisa Macovei, Eija-Riitta Korhola, Sari Essayah, Tadeusz Zwiefka, Martin Kastler**

PPE-ryhmän puolesta

**Corina Crețu, Ana Gomes, Richard Howitt, Claude Moraes, Jutta Steinruck**  
S&D-ryhmän puolesta

**Marietje Schaake, Marielle De Sarnez, Ramon Tremosa i Balcells, Kristiina Ojuland, Alexandra Thein**

ALDE-ryhmän puolesta

**Frieda Brepoels, Barbara Lochbihler, Franziska Katharina Brantner, Jan**

RC\857707FI.doc

PE459.667v01-00 }  
PE459.674v01-00 }  
PE459.676v01-00 }  
PE459.679v01-00 }  
PE459.680v01-00 } RC1

**Philipp Albrecht, Malika Benarab-Attou, Raül Romeva i Rueda, Heidi Hautala**

Verts/ALE-ryhmän puolesta

**Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Valdemar Tomaševski**

ECR-ryhmän puolesta

RC\857707FI.doc

PE459.667v01-00 }  
PE459.674v01-00 }  
PE459.676v01-00 }  
PE459.679v01-00 }  
PE459.680v01-00 } RC1

## **Euroopan parlamentin päätöslauselma Jemenistä: nuorten rikosentekijöiden vaino, erityisesti Muhammed Taher Thabet Samoumin tapaus**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon 10. helmikuuta 2010 Jemenin tilanteesta antamansa päätöslauselman<sup>1</sup>,
  - ottaa huomioon lapsen oikeuksista tehdyn Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen ja kansalaisyhteiskunta- ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen, jonka osapuoli Jemen on,
  - ottaa huomioon aikaisemmat päätöslauselmansa kuolemanrangaistuksen lakkauttamisesta ja erityisesti 7. lokakuuta 2010 antamansa päätöslauselman kansainvälisestä kuolemanrangaistuksen vastaisesta päivästä<sup>2</sup>,
  - ottaa huomioon 16. joulukuuta 2010 hyväksymänsä päätöslauselman vuosittaisesta ihmisoikeusraportista 2009 sekä Euroopan unionin ihmisoikeuspolitiikasta<sup>3</sup>,
  - ottaa huomioon Jemeniä koskevan Euroopan yhteisön strategia-asiakirjan vuosiksi 2007–2013,
  - ottaa huomioon Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksen 22. joulukuuta 2010 antaman päätöslauselman, jossa kehoitetaan lopettamaan kuolemanrangaistuksen käyttäminen, sekä Yhdistyneiden Kansakuntien yleiskokouksen 18. joulukuuta 2007 antaman päätöslauselman 62/149 kuolemanrangaistuksen lopettamisesta sekä Yhdistyneiden kansakuntien yleiskokouksen 18. joulukuuta 2008 antaman päätöslauselman 63/168, jossa kehoitetaan panemaan täytäntöön yleiskokouksen päätöslauselma 62/149,
  - ottaa huomioon vuoden 2008 Alexandrian julistuksen, jossa kehoitetaan Lähi-idän ja Pohjois-Afrikan valtioiden johtoa (MENA) keskeyttämään kuolemanrangaistuksen täytäntöönpano ensiaskeleena kohti kuolemanrangaistuksen poistamista,
  - ottaa huomioon kuolemanrangaistusta koskevat EU:n tarkistettut ja ajantasaistetut suuntaviivat, jotka neuvosto hyväksyi 16. kesäkuuta 2008,
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 122 artiklan 5 kohdan,
- A. ottaa huomioon, että Ibbin rikostuomioistuin tuomitsi Muhammed Taher Thabet Samoumin syyskuussa 2001 kuolemaan sen jälkeen, kun hän oli tunnustanut murhan, johon hänen väitettiin syyllistyneen kesäkuussa 1999, jolloin hän oli oletettavasti kahdeksantoistavuotias; ottaa huomioon, että syntymätodistuksen puuttuessa hänen kuolemantuomionsa jäi voimaan muutoksenhakutuomioistuimessa toukokuussa 2005, korkein oikeus vahvisti sen huhtikuussa 2010 ja tämän jälkeen myös Jemenin presidentti vahvisti sen; ottaa huomioon, että

<sup>1</sup> Hyväksytyt tekstit, P7\_TA(2010)0017.

<sup>2</sup> Hyväksytyt tekstit, P7\_TA(2010)0351.

<sup>3</sup> Hyväksytyt tekstit, P7\_TA(2010)0489.

Muhammed Taher Thabet Samoumin kuolemantuomio oli tarkoitus panna täytäntöön 12. tammikuuta 2011, mutta oikeuskansleri myönsi tuomion toteutukselle väliaikaisen lykkäyksen;

- B. ottaa huomioon, että Fuad Ahmed Ali Abdulla tuomittiin kuolemaan murhasta, johon hänen väitettiin syyllistyneen alle kahdeksantoistavuotiaana, vaikka tuomioistuin hylkäsi tämän oletuksen; ottaa huomioon, että hänen 19. joulukuuta 2010 toteutettavaksi suunniteltu kuolemantuomionsa keskeytettiin kansainvälisen yhteisön ja eritoten EU:n sekä hänen lakimiehensä puututtua asiaan,
- C. katsoo, että kuolemanrangaistus on äärimmäisen julma, epäinhimillinen ja ihmisarvoa halventava rangaistus, joka loukkaa ihmisoikeuksia koskevassa yleismaailmallisessa julistuksessa vahvistettua oikeutta elämään,
- D. ottaa huomioon, että Jemen on lapsen oikeuksista tehdyn Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimuksen ja kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen sopimusvaltio, ja näissä molemmissa sopimuksissa nimenomaan kielletään sellaisten henkilöiden tuomitseminen kuolemaan, jotka rikoksentekehtkellä olivat alle 18-vuotiaita, ja ottaa huomioon, että nuorten rikoksentekehtäjöiden kuolemantuomio on nimenomaan kielletty Jemenin rikoslain 31 artiklassa,
- E. ottaa huomioon, että Jemenissä teloitettiin vuonna 2010 kymmeniä ihmisiä; ottaa huomioon, että ihmisoikeusjärjestöjen raporttien mukaan sadat vangit Jemenissä odottavat kuolemantuomiota,
- F. ottaa huomioon, että Jemenissä ei ole riittäviä välineitä, mukaan lukien tarvittavat rikostekniset laitteet, sellaisten syytettyjen iän määrittämiseen, joilta puuttuu syntymätodistus,
- G. ottaa huomioon, että vakavia huolenaiheita Jemenissä ovat edelleen demokratiaan, ihmisoikeuksiin ja oikeuslaitoksen riippumattomuuteen liittyvät seikat; ottaa huomioon, että toimittajia ja ihmisoikeuksien puolustajia on vainottu; toteaa, että naisten tilanne on erityisen vaikea, sillä heidän koulutusmahdollisuutensa ovat heikentyneet entisestään ja heillä ei ole mahdollisuutta osallistua aktiivisesti poliittiseen elämään,
- H. toteaa, että Euroopan unioni on vahvasti sitoutunut pyrkimään kuolemanrangaistuksen poistamiseen ja tavoittelee tälle periaatteelle yleismaailmallista hyväksyntää,
- I. ottaa huomioon, että saatujen tietojen mukaan ainoastaan yhdessä maassa on vuonna 2010 teloitettu nuori rikoksentekehtäjä, kun vastaava luku vuonna 2009 oli kolme henkilöä; ottaa huomioon, että Jemenissä on edistytty huomattavasti kuolemantuomion käytön kieltämisessä nuorten rikoksentekehtäjöiden tapauksissa; katsoo, että tämä herättää huomattavaa toivoa siitä, että lapsirikollisten kuolemantuomiot kielletään pian maailmanlaajuisesti sekä laissa että käytännössä;
- 1. tuomitsee kaikki kuolemanrangaistukset kaikkialla ja korostaa jälleen kerran, että kuolemanrangaistuksen poistaminen parantaa osaltaan ihmisarvoa ja ihmisoikeuksien

kehittymistä;

2. kehottaa Jemenin presidenttiä ja Jemenin viranomaisia keskeyttämään Muhammed Taher Thabet Samoumin kuolemantuomion ja kehottaa viranomaisia lieventämään Muhammed Taher Thabet Samoumin ja Fuad Ahmed Ali Abdullan kuolemanrangaistuksia;
3. kehottaa Jemenin hallitusta lopettamaan sellaisten henkilöiden kuolemantuomiot, joiden väitetään syyllistyneen rikoksiin, kun he olivat alle 18-vuotiaita, sillä rangaistus on Jemenin lainsäädännön ja Jemenin kansainvälisten ihmisoikeussopimusten mukaisten velvoitteiden vastaista;
4. kehottaa Jemenin viranomaisia noudattamaan Jemenin rikoslain 31 artiklaa, jossa säädetään, että alle 18-vuotiaisiin henkilöihin on sovellettava muita rangaistuksia kuin kuolemantuomio;
5. kehottaa Jemenin viranomaisia noudattamaan kansainvälisesti tunnustettuja alaikäisiin sovellettavia laillisia suojaustoimenpiteitä, kuten poliittisia oikeuksia koskevaan kansainväliseen yleissopimukseen ja lapsen oikeuksista tehtyyn Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimukseen sisältyvät vakuudet;
6. kehottaa Jemenin viranomaisia ottamaan käyttöön yleisen syntymärekisterin ja parantamaan menettelyjä, joilla määritellään sellaisten syytettyjen ikä, joilla ei ole syntymätodistuksia;
7. painottaa Jemenissä tarvittavia uudistuksia, kuten niin monet mielenosoittajat kaduilla ovat vaatineet, jotta parannetaan väestön elinoloja ja taataan vapaat ja oikeudenmukaiset vaalit, kunnioitetaan ihmisoikeuksia, erityisesti tiedotusvälineiden vapautta ja oikeutta rehelliseen oikeudenkäyntiin sekä miesten ja naisten yhtäläistä kohtelua;
8. kehottaa neuvostoa ja komissiota, erityisesti Euroopan ulkosuhdehallinnon perustamisen jälkeen, ottamaan nopeasti käyttöön koordinoitun ja kokonaisvaltaisen EU:n lähestymistavan suhteissa Jemeniin;
9. kehottaa puhemiestä välittämään tämän päätöslauselman EU:n ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkealle edustajalle, Euroopan ulkosuhdehallinnolle, EU:n jäsenvaltioiden hallituksille ja parlamenteille, YK:n pääsihteerille, YK:n yleiskokouksen puheenjohtajalle sekä YK:n jäsenvaltioiden hallituksille ja Jemenin tasavallan hallitukselle ja presidentille.